

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 5 (1929)

**Heft:** 41

**Rubrik:** Kleine Welt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nur wem der Blick fehlt für feine individuelle Unterschiede, die ganz und gar von der Kopfform bestimmt sind, wird dem heutigen Kurzhaar Eintönigkeit zum Vorwurf machen. Denn wenn auch kurz, ist es doch immer lang genug, daß es sich in Wellen legen lassen kann. Und nicht nur kann die Wasser-, Dauer- oder ondulierte Welle verschieden sein; es haben für gesellschaftliche Zwecke unsere Haarkünstler auch Phantasiefrisuren erdacht, so kunstvoll und natürlich wirkend zugleich, daß sich der Laie keine Vorstellung von der Schwierigkeit der Ausführung macht. Wer aber den eigenen Kopf zur feierlichen Verschönerungsprozedur nicht herhalten will, der greift zum Po-



Die Phantasieperücke aus metallbespritzten, hellfarbigen Hobelspänen Mit sehr tiefen Dauerwellen kunstvoll frisiertes, langes Haar

stiche oder zur Phantasieperücke. — Und der in letzter Zeit viel genannte «Flapper-Kopf»? — Ja, Locken «machen» kann der Haarkünstler, aber für den Flapper-Kopf, da muß man selber Locken haben; das ist der Witz! Um so verwunderlicher, daß auch die in eleganten Großstädten viel getragenen «kurzen Locken» bei uns so rar sind. Ob daran die neue Hutmode schuld ist, die mit Südwestenformen zierliches Gelock verdeckt und mit gefältelten Rändern gar solches vortäuscht? — Ob man bei uns zu nüchtern für solche moderne Sinnigkeit — oder aber — ob unsere Frauen Angst haben, die Locken könnten eines schönen Morgens zum langen Zopf gewachsen sein? — Margrit.

# Kleine Welt

## Rikscha und Rikschahläufer

Wenn ein kleiner Chinesenbube oder Japaner mit seinem Vater spazierengeht und müde wird, sagt er nicht, Vati, jetzt fahren wir Tram, sondern er sagt: Vati, Rikscha! Eine Rikscha ist ein kleiner zweirädriger, leichter Wagen, von denen es in China, Japan und Indien eine Menge gibt, über 8 Millionen, wie man sagt. Das sind zweimal soviel Rikschas, wie es in der ganzen Schweiz Leute gibt.

Es ist wahr, jetzt gibt es in den großen Städten des Ostens auch Autos, aber vor allem für die Europäer, die dort wohnen. Straßenbahnen sind auch da, aber nur wenige. Die Rikschas sind immer noch das Hauptförderungsmittel. Sie werden von einem Kuli gezogen. Man setzt sich hinein und sagt, zu welcher Tante oder zu welchem Geschäft oder überhaupt woher man fahren will und der Kuli fährt los. Er ist ein starker Mann und läuft mit jedem, den er fahren muß, sehr schnell und sehr geschickt, ohne zusammenzustossen. Der Kuli trägt keine Schuhe, denn er ist meistens zu arm, um welche zu kaufen. Zudem kann er barfuß besser ziehen und rutscht dabei weniger aus, als wenn er Schuhe trüge. Er hat eine Glocke oder eine Autohupe und lärmst damit, wenn ihm die Reiter oder Dromedare, die Sänten und Straßenbahnen und Autos in die Quere kommen. Meistens schwitzen die Kulis sehr, infolge der Anstrengung, und der Schweiß läuft ihnen in Bächen über den nackten Rücken. Wer im Rikschaßwagen sitzt, kann das gut beobachten. Die Rikschahläufer haben darum immer einen Lappen bei sich, um damit den Schweiß abzutrocknen. Sie haben ihre bestimmten Fahrpreise, wie alle anderen Verkehrsmittel, und wenn jemand von Euch einmal nach Ostasien kommt, soll er, bevor er in die Rikscha steigt, diese Tarife genau studieren, damit er nicht am Ende zuviel bezahlt. Immerhin, etwas darf man dem armen Kuli schon zum Fahrpreise hinzugeben, denn er hat es schwer.

## Liebe Kinder!

**Zeichnungswettbewerb.** Dem Unggle Redakteur geht's schlamm. Was der zu tun hat, bis alle Eure Zeichnungen geordnet und genau angeguckt sind! Es gibt welche unter Euch, die lustige Einfälle hatten; so zum Beispiel weiß ich jemanden, der hat kein Papier gehabt und hat mir die Zeichnung mit Farbensift auf einen flachen Stein gemalt. Als das Päcklein ankam, glaubte ich zuerst, es enthalte Schokolade und da war's ein Stein. Aber ich freute mich doch. In 8 Tagen erfahrt Ihr, wer gewonnen hat.

Von den Telegrammen

Wozu dienen die weißen Porzellanglocken oben auf den Telegraphen- und Telefonstangen?

Für die Telegrame meinte der Hansli, welche den

Hansli: Grösi! Dä hätt ja

keini Hörer?

Grösi: Bis still, die waschsd em no!

Kind gähnt.

Hansli: Grösi! Dä hätt au keini Zäh?

Grösi: Die waschsd em au no! Pause.

Hansli: Grösi, ich glaub mit dem sy mir agschmiert, das

isch i Alte.

Drähten entlang reisen, damit sie bei Regenwetter unterstehen können und nicht naß werden.



Großvater mit kahlem Kopf und zahnlos wiegt den neuangekommenen Säugling. Hansli steht dabei und schaut kritisch von einem zum andern.

Hansli: Grösi! Dä hätt ja

keini Hörer?

Grösi: Bis still, die waschsd em no!

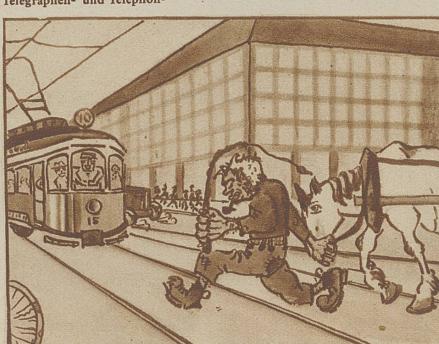
Kind gähnt.

Hansli: Grösi! Dä hätt au keini Zäh?

Grösi: Die waschsd em au no! Pause.

Hansli: Grösi, ich glaub mit dem sy mir agschmiert, das

isch i Alte.



«Jää, numme nid gschprengt. I mue-n-amigs au warte, bis i Fierabig ha!»

## Das Verkehrshindernis — Ein Selbstgespräch

Früher ist's in der Stadt ganz anders gewesen, denkt der alte Knecht Jokob, wenn er mit seinem Pferd und Wagen voll Äpfel oder Kartoffeln im Herbst vom Lande kommt und durch die Straßen fährt. Da hatte man mehr Platz und konnte sich besser Zeit lassen. Jetzt ist's ein dauerndes Geklingel, Geheule und Gelärme, daß man ganz sturm im Kopfe wird. Die Träumer schimpfen und stampfen auf die Glocke, wenn mein altes Roß nur langsam vorwärtskommt, und alle hetzen und jagen und streiten. Neulich ist einer sogar sehr aufsehend geworden und hat mich in böser Weise beschimpft. Ich wäre ein Verkehrshindernis, hat er gesagt. Nun, meiner Seel, das ist auch so ein neuartiges Schimpfwort, wie man es in früheren Zeiten nicht zu sagen gewagt hätte. Wissen möcht ich nur, was das eigentlich heißt! Hü Schimmel! Lauf!

## Wahre Geschichtchen

Die kleine Elli sitzt mit der Mama bei Tisch. Gegenüber sitzt der Vater. Plötzlich sagt sie: «Schau, Mama, die Männer haben den rechten Arm auf der andern Seite!»

De chli Fritzli will Briefträger werde. Er meint: «Weisch, Mami, d'Briefträger chönt immer mit de Maitli so lieb tu unterem Gartetölli.»